



Media Release

David Westrick
Public Information Officer
T: 831-636-4168
Email: SBCPIO@cosb.us

San Benito County Moves into Phase Two

San Benito County, California – May 8, 2020: Governor Newsom announced the opening of Phase two lower-risk businesses at his press conference on May 7, 2020. These businesses included modifications including some with curbside pickup that could start to open May 8, 2020.

The list of lower risk business types included by not limited to:

- Clothing and shoe stores
- Florists
- Book and music stores
- Sporting Goods
- Toy stores
- Jewelry stores
- Home goods and furnishing stores

It should be noted that the Stage 2 expansion will be phased in gradually. The Counties are required to complete a COVID-19 County Variance Attestation Form prior to moving to the second phase of Stage 2. The County is diligently working on this form. The additional business types announced that can open later in Stage 2 will be, but not limited to:

- Shopping malls and swap meets
- Car washes, pet grooming, tanning facilities and landscape/gardening
- Office based businesses
- Dine-in restaurants (bars and gaming areas are not permitted in this Phase)
- Schools and childcare facilities
- Outdoor museums and open gallery spaces



Comunicado de Prensa

David Westrick
Public Information Officer
T: 831-636-4168
Email: SBCPIO@cosb.us

El Condado de San Benito Pasa a la Fase Dos

Condado de San Benito, California - 8 de mayo del 2020: el gobernador Newsom anunció la apertura de las empresas de bajo riesgo de la Fase dos en su conferencia de prensa el 7 de mayo del 2020. Estas empresas incluyeron modificaciones, incluidas algunas con recogida en la acera que podrían comenzar a abrir el 8 de mayo, 2020.

La lista de tipos de negocios de menor riesgo incluye, entre otros, los siguientes:

- Tiendas de ropa y calzado.
- Florerías
- Tiendas de libros y música.
- Artículos deportivos
- Tiendas de juguetes
- Joyerías
- Tiendas de muebles y artículos para el hogar.

Cabe señalar que la expansión de la Etapa 2 se introducirá gradualmente. Los Condados deben completar un Formulario de Certificación de Variación del Condado de COVID-19 antes de pasar a la segunda fase de la Etapa 2. El Condado está trabajando diligentemente en este formulario. Los tipos de negocios adicionales anunciados que pueden abrirse más adelante en la Etapa 2 serán, entre otros:

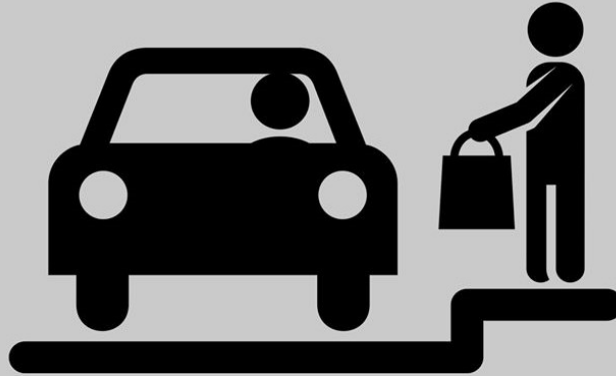
- Centros comerciales y salas de intercambio
- Lavado de autos, aseo de mascotas, instalaciones de bronceado y jardinería.
- Negocios basados en la oficina
- Restaurantes para cenar (bares y áreas de juego no están permitidos en esta fase)
- Escuelas y guarderías.
- Museos al aire libre y espacios abiertos de la galería.

SAN BENITO COUNTY CALIFORNIA

PHASE 2 LOW-RISK WORKPLACE

Starting Friday May 8, 2020

CURBSIDE RETAIL PICK-UP



Curbside retail, including but not limited to:

- Bookstores
- Shoe Stores
- Antique Stores
- Jewelry Stores
- Florists
- Music Stores
- Toy Stores
- Sporting Goods Stores
- Home and Furnishing Stores

AND

Supply chains supporting the above businesses, in manufacturing & logistical sectors, including but not limited to inventory, transportation, storage/warehousing.

Before, reopening, all facilities must:

- 1) Perform a detailed risk assessment and implement a site-specific protection plan
- 2) Train employees on how to limit the spread of COVID-19, including how to screen themselves for symptoms and stay home if they have them
- 3) Implement individual control measures and screenings
- 4) Implement disinfecting protocols
- 5) Implement physical distancing guidelines

Industry Specific Guidance and Checklists are available at <https://covid19.ca.gov/roadmap/#guidance>



SAN BENITO COUNTY PUBLIC HEALTH SERVICES
Healthy People in Healthy Communities

Website: hhsa.cosb.us/publichealth
Email: publichealthreferral@cosb.us

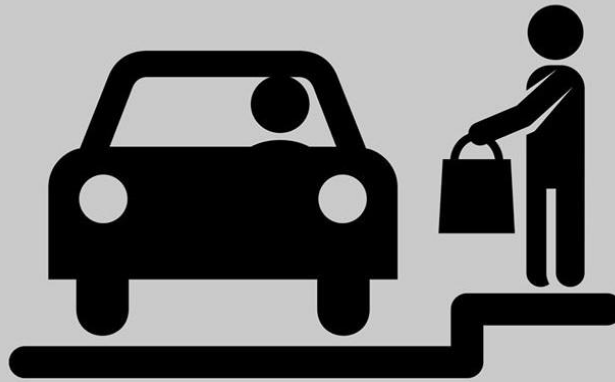


CONDADO DE SAN BENITO CALIFORNIA

ETAPA 2 LUGARES DE TRAJABO DE BAJO RIESGO

A partir del Viernes 8 de Mayo del 2020

RECOLECCION MINORISTA EN LA CALLE



Ventas en la calle, incluidos entre otros:

- Librerías
- Joyerías
- Tiendas de Juguetes
- Tiendas de Zapatos
- Florista
- Tiendas de Artículos Deportivos
- Tiendas de Antigüedades
- Tiendas de Música
- Tiendas de Hogar y Muebles

Y

Cadenas de suministro que respaldan los negocios anteriores en los sectores de fabricación y logística incluidos entre otros; inventario, transporte y almacenamiento.

Antes de reabrir, todas las instalaciones **deben**:

- 1) Realizar una evaluación detallada del riesgo e implementar un plan de protección específico del sitio.
- 2) Entrenar a los empleados sobre como limitar la propagación de COVID-19, incluyendo la forma de detectar síntomas y quedarse en casa si lo tienen.
- 3) Implementar medidas de control individuales y evaluaciones.
- 4) Implementar protocolos de desinfección.
- 5) Implementar protocolos de distanciamiento físico.

Guía para las industrias y listas de verificación están disponibles en <https://covid19.ca.gov/roadmap/#guidance>



SERVICIOS DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE SAN BENITO

Gente Sana en Comunidades Saludables

Sitio web: hhsa.cosb.us/publichealth

Correo Electrónico: publichealthreferral@cosb.us





Phase Two Lower-Risk Workplaces Governor's Executive Order 5/8/2020

The State of California is moving into **Stage 2 of the Roadmap**, where some lower-risk workplaces can gradually open with adaptations. The state has issued guidance to help these workplaces reopen safely.

Can open with modifications on 5/8/20:

- Curbside retail, including but not limited to: Bookstores, jewelry stores, toy stores, clothing stores, shoe stores, home and furnishing stores, sporting goods stores, antique stores, music stores, florists. Note: this will be phased-in, starting first with curbside pickup and delivery only until further notice.
- Supply chains supporting the above businesses, in manufacturing and logistical sectors, including but not limited to inventory, transportation, storage/warehousing.

Can open later in Stage 2:

- Destination retail, including shopping malls and swap meets.
- Personal services, limited to: car washes, pet grooming, tanning facilities, and landscape gardening.
- Office-based businesses (telework remains strongly encouraged)
- Dine-in restaurants (other facility amenities, like bars or gaming areas, are not permitted)
- Schools and childcare facilities
- Outdoor museums and open gallery spaces

Not in Stage 1 or 2: Higher-risk Workplaces:

- Personal services such as nail salons, tattoo parlors, gyms and fitness studios
- Hospitality services, such as bars and lounges
- Entertainment venues, such as movie theaters, gaming facilities and pro sports
- Indoor museums, kids museums and gallery spaces, zoos, and libraries
- Community centers, including public pools, playgrounds, and picnic areas
- Religious services and cultural ceremonies
- Nightclubs
- Concert venues
- Festivals
- Theme parks
- Hotels/Lodging for leisure and tourism

Stage 2 expansion will be phased in gradually. Some communities may move through Stage 2 faster if they are able to show greater progress and counties that have met the readiness criteria and worked with the California Department of Public Health can open more workplaces as outlined on the [County Variance page](#).

INDUSTRY GUIDANCE TO REDUCE THE RISK

Before, reopening, all facilities **must**:

1. Perform a detailed risk assessment and implement a site-specific protection plan
2. Train employees on how to limit the spread of COVID-19, including how to [screen themselves for symptoms](#) and stay home if they have them
3. Implement individual control measures and screenings
4. Implement disinfecting protocols
5. Implement physical distancing guidelines

Adaptations need to be made before Stage 2 workplaces can open – currently that includes modifications like curbside pickup at retail locations.

Industry Specific Guidance and Checklists are available at <https://covid19.ca.gov/roadmap/#guidance>



Orden Ejecutiva Del Gobernador Lugares De Trabajo De Bajo Riesgo De La Fase Dos 8/05/2020

El Estado de California se está moviendo a la **Etapa 2 de la Hoja de ruta**, donde algunos lugares de trabajo de menor riesgo pueden abrirse gradualmente con adaptaciones. El Estado ha emitido una guía para ayudar a estos lugares de trabajo a reabrir de manera segura.

Puede abrir con modificaciones el 5/8/20:

- Venta minorista en la acera, que incluye pero no se limita a: librerías, joyerías, jugueterías, tiendas de ropa, zapaterías, tiendas de muebles y artículos para el hogar, tiendas de artículos deportivos, tiendas de antigüedades, tiendas de música, florerías. Nota: esto será gradual, comenzando primero con la recogida y entrega de ordenes hasta nuevo aviso.
- Cadenas de suministro que respaldan los negocios anteriores, en los sectores de fabricación y logística, incluidos, entre otros, inventario, transporte y almacenamiento.

Puede abrir más tarde en la Etapa 2:

- Venta minorista de destino, incluidos centros comerciales y reuniones de intercambio.
- Servicios personales, limitados a: lavado de autos, aseo de mascotas, instalaciones de bronceado y jardinería.
- Empresas basadas en la oficina (el teletrabajo sigue siendo muy recomendable)
- Restaurantes para cenar (no se permiten otros servicios de las instalaciones, como bares o áreas de juego)
- Escuelas y guarderías.
- Museos al aire libre y espacios abiertos de la galería.

NO en la Etapa 1 o 2: Lugares de trabajo de mayor riesgo:

- Servicios personales tales como salones de uñas, salones de tatuajes, gimnasios y estudios de fitness.
- Servicios de hospitalidad, como bares y salones.
- Lugares de entretenimiento, como salas de cine, instalaciones de juegos y deportes profesionales.
- Museos interiores, museos para niños y espacios de galerías, zoológicos y bibliotecas.
- Centros comunitarios, que incluyen piscinas públicas, parques infantiles y áreas de picnic.
- Servicios religiosos y ceremonias culturales.
- Discotecas
- salas de conciertos
- festivales
- Parques temáticos
- Hoteles / Alojamiento de lujo y turismo

La expansión de la etapa 2 se introducirá gradualmente. Algunas comunidades pueden avanzar a través de la Etapa 2 más rápido si pueden mostrar un mayor progreso y los condados que han cumplido con los criterios de preparación y han trabajado con el Departamento de Salud Pública de California pueden abrir más lugares de trabajo como se describe en la página de [County Variance page](#).

GUÍA INDUSTRIAL PARA REDUCIR EL RIESGO

Antes de reabrir, todas las instalaciones **deben**:

1. Realizar una evaluación de riesgos detallada e implementar un plan de protección específico del sitio.
2. Capacite a los empleados sobre cómo limitar la propagación de COVID-19, incluida la forma de detectar síntomas y quedarse en casa si los tienen.
3. Implementar medidas de control individuales y evaluaciones.
4. Implemente protocolos de desinfección.
5. Implementar pautas de distanciamiento físico.

Deben hacerse adaptaciones antes de que se puedan abrir los lugares de trabajo de la Etapa 2, actualmente eso incluye modificaciones de como se hacen las ordenes y distribucion en las tiendas.

La guía y las listas de verificación específicas de la industria están disponibles en <https://covid19.ca.gov/roadmap/#guidance>

PUBLIC HEALTH SERVICES
351 Tres Pinos Road, Suite A-202
Hollister CA 95023
831-637-5367

ENVIRONMENTAL HEALTH
351 Tres Pinos Road, Suite C-1
Hollister CA 95023
831-636-4035

MEDICAL THERAPY UNIT
761 South Street
Hollister CA 95023
831-637-1989